2-911/12/13SST

900MHz
Teléfono inalámbrico
Guía del usuario

Damos vida a las cosas buenas.

Información sobre el registro con la comisión federal de comunicaciones (FCC)

Su teléfono GE está registrado con la comisión federal de comunicaciones y cumple con las partes 15 y 68 de las reglas y reglamentos de la comisión federal de comunicaciones.

1 **Notificación a la compañía telefónica local**

En la parte inferior de este equipo se encuentra una etiqueta que indica, entre otra información, el número de registro con la FCC y el número de equivalencia de timbrado (REN, por sus iniciales en inglés) del equipo. Usted deberá, previa solicitud, proporcionar esta información a su compañía telefónica.

El número REN es útil para determinar el número de aparatos que puede conectar a su línea telefónica y para que estos aparatos timbren cuando su número telefónico sea llamado. En la mayoría (pero no en todas) las áreas, la suma de los números REN de todos los aparatos conectados a una línea no deberá pasar de 5. Para cerciorarse que el número REN determina el número de aparatos que usted puede conectar a su línea, deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Notas:

- Este equipo no podrá utilizarse en teléfonos de monedas proporcionados por la compañía telefónica.
- Las líneas colectivas están sujetas a tarifas estatales y, por lo tanto, no podrá utilizar su propio equipo telefónico si se encuentra en una línea colectiva. Verifique con su compañía telefónica local.
- Se deberá notificar a la compañía telefónica de la desconexión permanente de su equipo de la línea.

2 **Derechos de la compañía telefónica**

Si su equipo causa dificultades en su línea que pudieran dañar a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará, siempre que sea práctico, de la descontinuación temporal del servicio que pueda requerirse. Cuando no sea práctico dar un aviso previo y las circunstancias ameriten tal acción, la compañía telefónica podrá temporalmente descontinuar el servicio de manera inmediata. En el caso de tal descontinuación temporal, la compañía telefónica deberá: (1) notificarle prontamente a usted de esta descontinuación temporal, (2) darle la oportunidad de corregir la situación e (3) informarle de su derecho de presentar una queja a la Comisión de acuerdo a los procedimiento señalados en la Subparte E de la Parte 68 de las Reglas y Reglamentos de la FCC.

La compañía telefónica podrá hacer cambios en sus instalaciones, equipo, operaciones y procedimientos de comunicaciones y cuando tales medidas se requieran para la operación de su negocio si no son inconsistentes con las Reglas y Reglamentos de la FCC. Si se espera que estos cambios afecten el uso o el rendimiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica le deberá dar una notificación adecuada, por escrito, para permitirle mantener un servicio ininterrumpido.

Información de interferencia

Este aparato cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este aparato no podrá causar una interferencia dañina; y (2) este aparato deberá aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que pudiera causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de los aparatos digitales clase B de acuerdo con las especificaciones de la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable en contra de interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia radial y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, pudiera causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora (esto es, la antena para radio o televisión que está "recibiendo" la interferencia).
- Reoriente o reubique y aumente la separación entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a un enchufe de pared diferente al de la antena receptora.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/televisión para que le ayude.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, por favor consulte a su agencia o a un técnico experimentado de radio y televisión para sugerencias adicionales. También, la comisión federal de comunicaciones ha preparado un folleto útil, "Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de la radio/TV". Este folleto está disponible en la oficina de impresión del gobierno de los Estados Unidos, Washington, D.C. 20402. Por favor especifique el número de almacén 004-000-00345-4 al ordenar copias.

Compatibilidad con ayudas auditivas

Este sistema telefónico cumple con las normas de la FCC para la compatibilidad con las ayudas auditivas.

EL NÚMERO DE LA FCC ESTÁ EN LA PARTE INFERIOR DE LA UNIDAD
EL NÚMERO REN ESTÁ EN LA PARTE INFERIOR DE LA UNIDAD

INTRODUCCIÓN

Su Teléfono con Identificador de Llamadas GE está designado para darle flexibilidad en el uso y rendimiento de alta calidad.

Para aprovechar al máximo su nuevo Teléfono con Identificador de Llamadas, sugerimos que se tome unos minutos y lea este manual de instrucciones.

INDICE

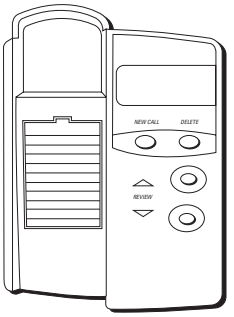
INFORMACIÓN SOBRE EL REGISTRO CON LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC) **2**
INFORMACIÓN DE INTERFERENCIA **2**
COMPATIBILIDAD CON AYUDAS AUDITIVAS **2**
INTRODUCCIÓN **3**
PARA COMENZAR **4**
ALIMENTACIÓN **5**
INSTALACIÓN DE PILA **5**
INSTALACIÓN **6**
FUNCIONAMIENTO DEL TELÉFONO **8**
CÓMO AJUSTAR EL VOLUMEN DE LA CAMPANILLA 8
CARACTERÍSTICA DE TONO TEMPORARIO . 8
BOTÓN DE DESTELLO 9
BOTÓN DE REDISCADO 9
CÓMO AGREGAR UNA PAUSA A LA SECUENCIA DE DISCADO 10
DISCADO DESDE LA MEMORIA **10**
CÓMO ALMACENAR UN NÚMERO EN LA MEMORIA 10
CÓMO CAMBIAR UN NÚMERO ALMACENADO 11
CÓMO DISCAR UN NÚMERO DESDE LA MEMORIA 11
CÓMO DISCAR LOS NÚMEROS DEL DISCADO RÁPIDO DE EMERGENCIA ... 11
SELECCIÓN DEL IDIOMA 12
FUNCIONAMIENTO DEL IDENTIFICADOR DE LLAMADAS **12**
RECEPCIÓN Y ALMACENAMIENTO DE LLAMADAS 13
PANTALLAS **13**
SERVICIO DE NÚMERO SOLAMENTE 13
SERVICIO DE NOMBRE Y NÚMERO 13
MENSAJES DE IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS ESPECIALES 14
BOTONES DEL IDENTIFICADOR DE LLAMADAS 14
INDICADOR DE LLAMADAS NUEVAS 14
TECLAS DE REVISIÓN 14
TECLA DE BORRADO 15
INDICADORES DE MENSAJES **15**
DETECCIÓN DE AVERÍAS **16**
CUIDADO GENERAL DEL PRODUCTO **18**
INDICE **19**
GARANTIA LIMITADA DE UN AÑO **20**

ATTENTION:
RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA
EL RELÁMPAGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA ALERTÁNDOLE UD. DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.
CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO HAY PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO PARA REPARACIONES.
EL SIGNO DE E CLAMACIÓN DENTI DEL TRIÁNGULO UNA SEÑAL ADVERTENCIA ALERTÁNDOLE UD. DE QUE PRODUCTO, TRA INCLUCIDO, STRUCTIONES M IMPORTANTES.
VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PR

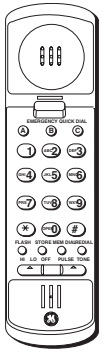
ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

Para Comenzar

Verifique que el paquete contenga los siguientes artículos:

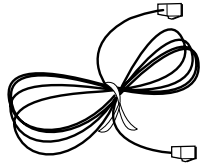


Base



Auricular

Cordón del Auricular



Cordón de la Línea Telefónica

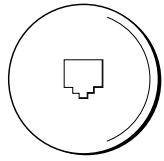
Cordón Corto de la Línea Telefónica

MUY IMPORTANTE: Este producto requiere que usted se suscriba al servicio de Identificación de Llamadas provisto por su compañía telefónica local.

Antes de Comenzar

Requisitos del enchufe modular

Se requiere un enchufe modular RJ11C, que es el tipo de enchufe más común y puede parecerse a la ilustración aquí. Si Ud. no tiene un enchufe modular, llame su compañía telefónica local para información sobre la instalación del enchufe requerido.

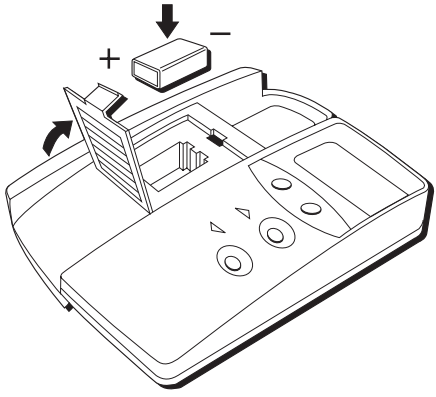


ALIMENTACIÓN

INSTALACIÓN DE PILA

Usted debe utilizar una batería de 9V (no incluida) para que pueda funcionar el teléfono.

Al instalar la pila, asegúrese de desconectar el cable de conexión para la línea telefónica, en la parte posterior del aparato.



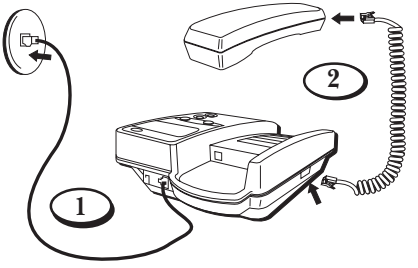
1. Para abrir la puerta del compartimiento de la pila utilice un destornillador u otra herramienta plana.
2. Coloque una pila alcalina nueva de 9 V.
3. Cierre bien la puerta del compartimiento de la pila.

NOTA: Cuando las pilas están descargadas, en el visor aparecerá LOW BAT para indicarle que deben cambiarse.

INSTALACIÓN

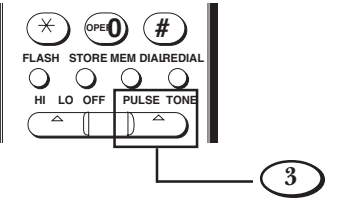
Antes de comenzar, consulte la información sobre Instalación de la Batería provista en la página 5.

1. Conecte un extremo del cordón de la línea telefónica al enchufe marcado PHONE LINE de la parte posterior de la unidad y conecte el otro extremo al enchufe modular de la pared.



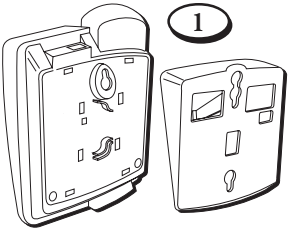
2. Conecte el cordón del auricular al enchufe del teléfono ubicado en la parte izquierda de la unidad y al auricular.

3. Coloque el conmutador TONE/ PULSE (ubicado en el auricular) en TONE si tiene servicio de selección por tonos o en PULSE si tiene servicio de selección por pulsos.

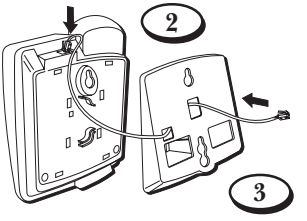


Instalación en la Pared

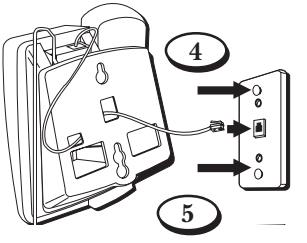
Antes de comenzar, consulte la información sobre Instalación de la Batería provista en la página 5.



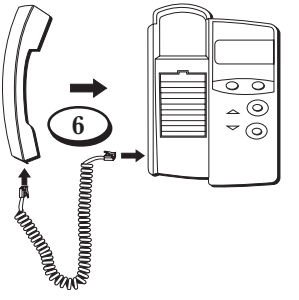
1. Para retirar la placa base de la parte posterior de la unidad, coloque el pulgar y el índice en los agujeros y gírela ligeramente antes de levantarla.



2. Conecte el cordón corto de la línea telefónica a la unidad y enhébrelo en la placa base.
3. Invierta la dirección de la placa base. Para reinstalarla, coloque las orejetas en las ranuras de la parte superior de la unidad en primer lugar y luego presione hasta que las orejetas inferiores queden en su lugar.



4. Conecte el cordón corto de la línea telefónica al enchufe modular de la pared.
5. Deslice los orificios de montaje sobre los postes de la placa de la pared y empuje la unidad hacia abajo hasta que quede firmemente asegurada. (La placa de la pared no se incluye).

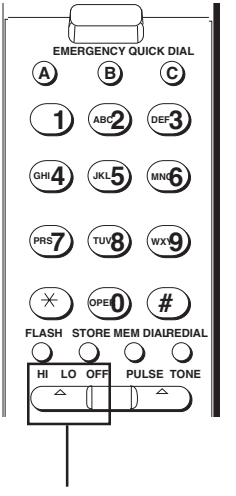


6. Conecte el cordón del auricular al auricular y a la unidad. Luego cuelgue el auricular.
7. Coloque el conmutador TONE/PULSE (ubicado en el auricular) en TONE si tiene servicio de selección por tonos o en PULSE si tiene servicio de selección por pulsos.

CÓMO AJUSTAR EL VOLUMEN DE LA CAMPANILLA

El conmutador del volumen de la campanilla se encuentra en el auricular. Colóquelo en alto (HI), bajo (LO) o desconectado (OFF).

Recuerde que si el conmutador de la campanilla (RINGER) no está en alto o bajo (HI o LO), el teléfono no sonará al recibir llamadas.



Conmutador de Volumen de la Campanilla

CARACTERÍSTICA DE TONO TEMPORARIO

Use la característica de Tono Temporario si tiene servicio de selección por pulsos (rotativo) y desea acceder a servicios telefónicos para clientes que requieren discado de selección por tonos, por ejemplo, para obtener información de un banco local o de una empresa de tarjetas de crédito.

1. Disque el número del servicio para clientes.
2. Luego de conectarse con el servicio, presione ✳ el botón para activar la característica de discado por tonos.
3. Al cortar, el teléfono volverá de inmediato al modo de selección por pulsos.

Botón de Destello

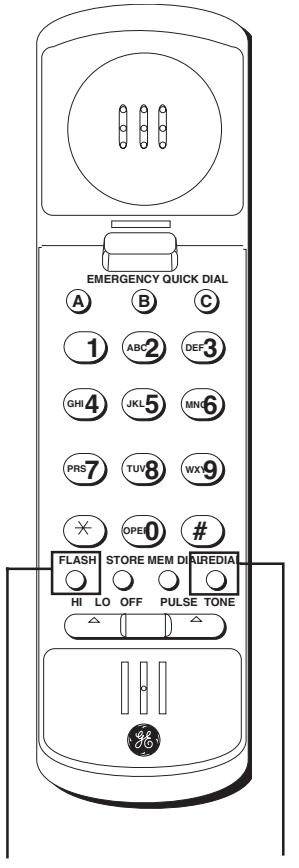
Presione el botón de destello (FLASH) en lugar de usar el conmutador de gancho para activar servicios especiales provistos por la empresa telefónica local, tal como espera en línea o transferencia de la llamada.

Botón de Rediscado

Para discar nuevamente el último número al que llamó, presione el botón de rediscado (REDIAL) luego de conseguir tono de discado.

La característica de rediscado almacena en la memoria el último número que usted marcó en forma manual. Si luego de discar el número telefónico usted presiona otros números (por ejemplo, al acceder a un sistema de menú por voz), estos números también serán rediscados.

NOTA: Para rediscar un número almacenado en la memoria, deberá presionar el botón MEM DIAL, seguido de una localización de la memoria.



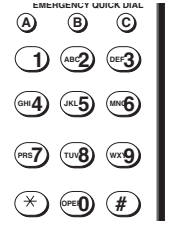
Botón de Destello

Botón de Rediscado

Discado Desde la Memoria

Usted puede almacenar hasta 12 números en la memoria para discar con mayor facilidad. Tres de estos números pueden almacenarse en las localizaciones del Discado Rápido de Emergencia, y otros nueve en las teclas numeradas (1-9).

Cómo Almacenar un Número en la Memoria



1. Levante el auricular.
2. Presione el botón de almacenar (STORE).
3. Disque el número a almacenar.
4. Presioneel botón de almacenar (STORE).
5. Presione una localización de la memoria (1-9 en el teclado), o un botón del Discado Rápido de Emergencia (A, B, o C).
6. Cuelgue el auricular.

Cómo Agregar una Pausa a la Secuencia de Discado

Use el botón de rediscado (REDIAL) para hacer una pausa en la secuencia de discado al almacenar un número, por ejemplo, cuando necesite marcar 9 para conseguir una línea externa.

Presione el botón de rediscado (REDIAL) en el punto de la secuencia de discado en el que se requiere una pausa.

1. Levante el auricular.
2. Presione STORE.
3. Presione 9.
4. Presione REDIAL para agregar una pausa, y luego marque el número.
5. Presione un botón del Discado Rápido de Emergencia o presione MEM DIAL seguido de una localización de memoria (1-9 del teclado).

Cómo Cambiar un Número Almacenado

Cambie un número almacenado reemplazándolo por otro número.

Cómo Discar un Número desde la Memoria

Usted puede discar números desde la memoria si usa el auricular. Al obtener el tono de discar, presione el botón MEM DIAL seguido de una localización de memoria (1-9) para conectarse con el número que desea discar.

1. Levante el auricular.
2. Presione un botón del discado rápido de emergencia (A, B, o C).

   o

3. Presione MEM DIAL, seguido de una localización de memoria (1-9 en el teclado).

Cómo Discar los Números del Discado Rápido de Emergencia

Para discar un número del discado rápido de emergencia, sólo debe presionar (A, B, o C).

IMPORTANTE: Si hace una llamada de prueba a un número de emergencia, permanezca en la línea y explique la razón de su llamada. Además, haga estos llamados fuera de las horas de mayor actividad, tal como temprano por la mañana o al final del día.

Funcionamiento del Identificador de Llamadas

Selección del idioma

Su aparato puede mostrar los mensajes en inglés, español o francés. Cuando usted lo conecta por primera vez en el visor aparecerá *ENGLISH* (inglés). Para cambiar de idioma:

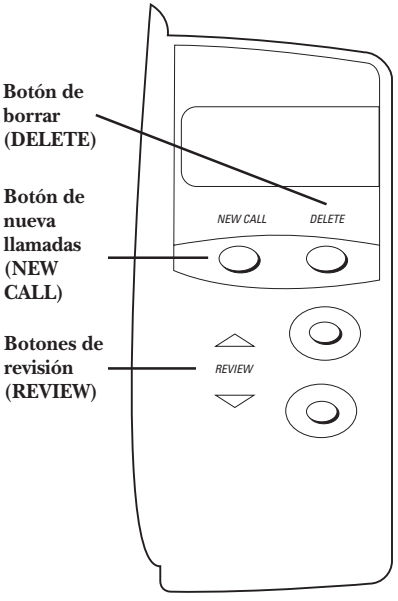
1. Mantenga oprimida la tecla DELETE.
2. Oprima la tecla ▼ REVIEW.
3. Oprima la tecla DELETE.
4. Oprima ▼ REVIEW para pasar por las opciones.
5. Oprima una vez la tecla DELETE para confirmar la selección.

Visor de resumen

El visor de resumen muestra la fecha y la hora corrientes y el número de llamadas que han de examinarse. Esta información permanece en la pantalla hasta que se oprima una tecla cualquiera o aparece 30 segundos después de que se recibió una llamada.

Observación: el número de llamadas nuevas permanece en el visor hasta que se hayan examinado los registros nuevos.

MUY IMPORTANTE: Este producto requiere que usted esté suscripto al servicio de Identificación de Llamadas provisto por su empresa telefónica local.



NOTA: Consulte con su empresa telefónica local si el servicio incluye el nombre.

Recepción y almacenamiento de llamadas

Este aparato recibe y muestra la información transmitida por su compañía telefónica local. Esta información puede incluir el número de teléfono, la fecha y la hora, o el nombre, el número la fecha y la hora.

El aparato puede guardar hasta 95 llamadas. Cuando la memoria está llena, una nueva llamada se graba automáticamente sobre la más vieja que esté en la memoria.

En el visor aparecerá NEW (nueva) indicando los mensajes no han sido escuchado todavía.

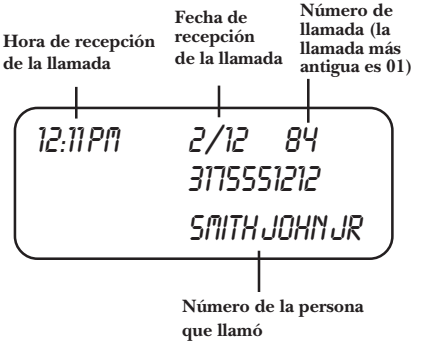
Pantallas

Servicio de Número Solamente

- Esta pantalla muestra un ejemplo del servicio que provee el número solamente.

Servicio de Nombre y Número

* De estar disponible, su empresa telefónica le envía el nombre de la persona que llama.



NOTA: Presione el botón de revisión (REVIEW) para ver el número de la persona que llama.

NOTA: Consulte con su empresa telefónica local si el servicio incluye el nombre.

Mensajes de Identificación de Llamadas Especiales

- PRIVATE CALL (llamada confidencial) — La persona que llama ha evitado que se enviara su número y/o nombre.
- OUT OF AREA (llamada no se hizo) — La información sobre el número desde el que se llamó no está disponible, o proviene desde una localización sin servicio de Identificación de Llamadas.

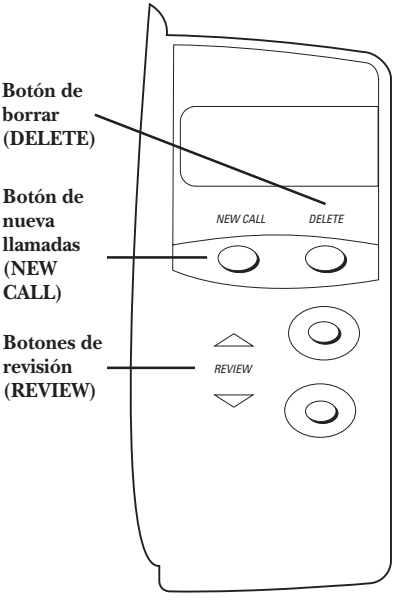
Botones del Identificador de Llamadas

Indicador de Llamadas Nuevas

Cuando las llamadas son recibidas pero no revisadas, el indicador de Llamadas Nuevas parpadea hasta que se revisan las llamadas.

Teclas de revisión

- Oprima REVIEW ▲ para ver el registro siguiente. Cuando haya visto todos los registros, en el visor aparecerá *END OF LIST* (fin de la lista).
- Oprima ▼ REVIEW para ver los registros precedentes.



Tecla de borrado

- Oprima dos veces la telca DELETE para borrar definitivamente el registro que aparece en el visor.
- Para borrar todos los registros de llamadas, mantenga oprimida la tecla DELETE durante por lo menos 6 segundos o hasta que en el visor aparezca NO CALLS (memoria vacía).

Indicadores de Mensajes

Los siguientes indicadores muestran el estado de un mensaje o de la unidad:

NO CALL	La memoria está vacía.
OUT OF AREA	La llamada no se hizo desde un servicio con identificación de llamadas o el servicio no está ligado al suyo. Si en el visor aparece OUT OF AREA con un número, la información sobre el nombre del abonado no está disponible.
LOW BATT	La pila está descargada.
PRIVATE CALL	La información sobre el abonado es confidencial y por lo tanto no puede divulgarse.
LINE ERROR	(error de línea) La transferencia de información se interrumpió durante la transmisión.
NO DATA SENT	(no se mandó información) El servicio de identificación de lamadas no está activado.
END OF LIST	No hay más llamadas.
NEW CALLS	El número de llamadas sin revisar.
MESSAGE WAITING	Indica mensaje(s) sin revisar.

Detección de Averías

Teléfono

Problema	Solución
No hay tono de discar.	• Verifique que el conmutador de gancho esté salido. • Verifique que el conmutador TONE/PULSE esté en la posición correcta. • Desenchufe el teléfono, espere 30 segundos y enchúfelo nuevamente.
El teléfono no suena.	• Verificar el volumen de la campanilla (RINGER VOLUME). • Es posible que existan demasiados teléfonos en la línea. (Ver la información de registro de FCC sobre REN).
La luz y el tono oscilan al discar en el modo disca por de pulso (PULSE).	• Esto es normal, ya que el suministro de energía fluctúa cuando el teléfono pulsos.
La otra parte no escucha.	• Verifique que el cordón del teléfono esté bien conectado. • Verifique que los demás teléfonos no estén descolgados al mismo tiempo. En tal caso, esto es normal ya que el volumen decrece si se usan varios teléfonos al mismo tiempo.
Discado desde la Memoria.	• Verifique que los números marcados sean correctos. (Vea “Discado desde la Memoria.”)

Detección de Averías

Identificador de Llamadas

Problema	Solución
La pantalla no funciona.	• Esto es normal, si usa una batería para alimentar la unidad; a menos que oprima un botón o que el teléfono reciba una llamada.
Las llamadas que llegan no aparecen.	• ¿Ordenó el servicio de Identificación de Llamadas de su empresa telefónica local? Esta unidad requiere que usted se suscriba al servicio de Identificación de Llamadas para funcionar.
Mensaje de Error en la Línea	• La unidad muestra el mensaje LINE ERROR al detectar información inválida durante el período silencioso posterior a la primera campanilla. Este mensaje indica la presencia de ruido en la línea o que la empresa telefónica ha enviado un mensaje inválido.

Cuidado General del Producto

Para que su Teléfono con Identificador de Llamadas funcione apropiadamente y se vea bien, siga las siguientes normas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el teléfono en el futuro.

Cómo obtener servicios de mantenimiento

El FCC requiere que este producto sea sometido a servicios de mantenimiento solamente por el fabricante o por sus agentes de servicio autorizados. De acuerdo con los requerimientos del FCC, los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por Thomson Consumer Electronics podrían anular la autoridad que tiene el usuario de operar este producto. Para recibir instrucciones sobre cómo obtener servicios de mantenimiento, por favor consulte la garantía incluida en esta Guía.

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el periodo de garantía.

Fecha de Compra _____ Nombre de la Tienda _____

INDICE

A

Alimentación 5

Antes de Comenzar 4

B

Botón de Destello 9

Botón de Rediscado 9

Botones del Identificador de Llamadas 14

C

Característica de Tono Temporario 8

Cómo Agregar una Pausa a la Secuencia de Discado 10

Cómo Ajustar el Volumen de la Campanilla 8

Cómo Almacenar un Número en la Memoria 10

Cómo Cambiar un Número Almacenado 11

Cómo Discar los Números del Discado Rápido de Emer 11

Cómo Discar un Número desde la Memoria 11

Cómo obtener servicios de mantenimiento 18

Cuidado General del Producto 18

D

Detección de Averías 16, 17

Discado Desde la Memoria 10

F

Funcionamiento del Identificador de Llamadas 12

G

Garantia limitada de un año 20

I

Indicador de Llamadas Nuevas 14

Indicadores de Mensajes 15

Instalación 6

Instalación de Pila 5

Instalación en la Pared 7

Introducción 3

M

Mensajes de Identificación de Llamadas Especiales 14

P

Pantallas 13

Para Comenzar 4

R

Recepción y almacenamiento de llamadas 13

Requisitos del enchufe modular 4

S

Selección del idioma 12

Servicio de Nombre y Número 13

Servicio de Número Solamente 13

T

Tecla de borrado 15

Teclas de revisión 14

V

Visor de resumen 12

GARANTIA LIMITADA DE UN AÑO

¿Qué le cubre la garantía?

- Cualquier defecto de mano de obra o material.

¿Por cuánto tiempo después de la compra original?

- Un año.
- La garantía para unidades rentadas empieza con la primera renta.

¿Qué vamos a hacer nosotros?

- Proveerle a Ud. con una nueva o, a nuestro criterio, una unidad reacondicionada.
- La unidad cambiada estará garantizada por el tiempo restante del año de garantía de la unidad original que Ud. com pró.

¿Cómo hacer un raclamo de la garantía?

- Empaquete la unidada correctamente. Incluya cualquier cable, etc., que haya sido originalmente proveídos con el pr oducto. Nosotros recomendamos usar las cajas originales y materiales de empaquetar.
- Incluya en el paquete una copia del recibo de compra o otra evidencia con la fecha de compra. Si la unidad fue un regalo , provea un documento especificando la fecha recibida. También escriba su nombre y dirección y una descripción del defecto.

  Envie la unidad por UPS (United Parcel Service) o su equivalente a:

  Thomson Consumer Electronics, Inc.
  Product Exchange Center
  32B Spur Drive
  El Paso, Texas 79906

- Pague cualquier recibo enviado por la Exchange Center por servicios no cubiertos por la garantía.
- Una unidad nueva o reacondicionada le será enviada a Ud. con el envío pagado por la compañía.

¿Qué no le cubre la garantía?

- Instrucciones del consumidor. El Manual del Propietario le provee a Ud. con información relacionada a instruccione s de operación y controles del usuario. Para información adicional, consulte con su concesionario.
- Instalaciones y ajustes de la unidad.
- Pilas.
- Desperfectos por mal uso o negligencia.
- Productos que hayan sido modificados o incorporados dentro de otros productos.
- Productos comprados o reparados fuera de los Estados Unidos.
- Obras de Dios tales como, pero no limitados a, los daños causados por rayos.

¿Cómo las leyes del estado están relacionadas a esta garantía?

- Esta garantía le da a Ud. derechos legales específicos. Ud tal vez tenga otros derechos, los cuales varían de es tado a estado.

¿Si este producto ha sido adquirido fuera de los Estados Unidos?

- Esta Garantia no se aplica. Consulte al distribuidor para cualquier información necesaria.

Modèlo 2-9296
20909370 (Rév. 0 E/S)
98-10
Impreso en Malaysia

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS
P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206
© 1998 Thomson Consumer Electronics, Inc.
Trademark(s) ® Registered
Marca(s) Registrada(s)